

# **FUENTE DE ALIMENTACION 188/6S**

---

# **188/6S POWER SUPPLY**

---

# **GENERATOR 188/6S**

# FUENTE DE ALIMENTACION 188/6S

## INTRODUCCION

Las fuentes de alimentación mas usadas corresponden a un modelo tradicional marcado por la tendencia de los fabricantes americanos. Estas fuentes de alimentación suelen tener una potencia de entre 40 y 60W, alimentando dos luces de un puente. Generan destellos múltiples (generalmente dobles) a una frecuencia de entre 120 y 140 dobles destellos minuto (60..70 a cada luz del puente). Las fuentes de alimentación fabricadas por Vama, modelos 181, 182, 183 y 188, tienen características similares a las anteriormente mencionadas.

El sistema óptico del puente 8000 y la energía dada por la fuente 188, permitían cumplir los niveles de intensidad efectiva exigidos por el reglamento 65. Al ser exigida una frecuencia de destellos superior a 120 destellos/minuto por luz, esto es 240 destellos/minuto (doble frecuencia que la normal de funcionamiento de las fuentes convencionales), fue necesario poner dos fuentes en cada puente. Asi se obtuvieron, en Marzo de 1993, las homologaciones A-E9-000005 y A-E9-000006 correspondientes a los puentes 8000 azul y ámbar.

En Septiembre de 1993 entró en vigor el primer suplemento del Reglamento 65. En él, entre otras cosas, se contempla por primera vez que en un vehículo puede haber dos o más luces prioritarias montadas en una barra. Cada luz puede cubrir un lado del vehículo (180°), pero indica que en este caso debe existir un sistema de aviso que indique si una de las dos luces no funciona.

Una sola fuente 188/6S suministra suficiente energía para que las dos luces de un puente 8000 cumplan con el Reglamento 65. También dispone del sistema de aviso de fallo de luz indicado en la Reglamentación 65. El puente 8000 con una fuente de alimentación 188/6S fué aprobado el pasado mes de Marzo con los números de homologación A1 E9 000019 y B1 E9 000018.

Aunque su principal aplicación se encuentra en el puente 8000 homologado, esta fuente tiene una configuración interna programable que le proporciona gran flexibilidad. Dispone de 6 canales de disparo, permitiendo programar los disparos de 6 lámparas independientemente. La fuente se suministra con tres programas estándar, seleccionándose el programa deseado mediante puentes internos. Dentro de un programa se pueden seleccionar modos de funcionamiento mediante interruptores externos (ver hojas adjuntas). El microprocesador se puede programar con otros programas especiales si las necesidades lo justifican.

## ESPECIFICACIONES

Alimentación:	12 ó 24 Vcc.
Potencia de salida:	70 W
Número de salidas:	6
Programas estándar:	3 (3 puentes internos)
Selección de los modos de funcionamiento:	3 (3 interruptores externos).
Frecuencia de destello:	según programa elegido.
Piloto indicador de fallo de lámpara:	Voltaje: 12V ó 24 Vcc.
	Corriente máxima: 250mA
	Potencia máxima: 3W (12V) ó 6W (24V)

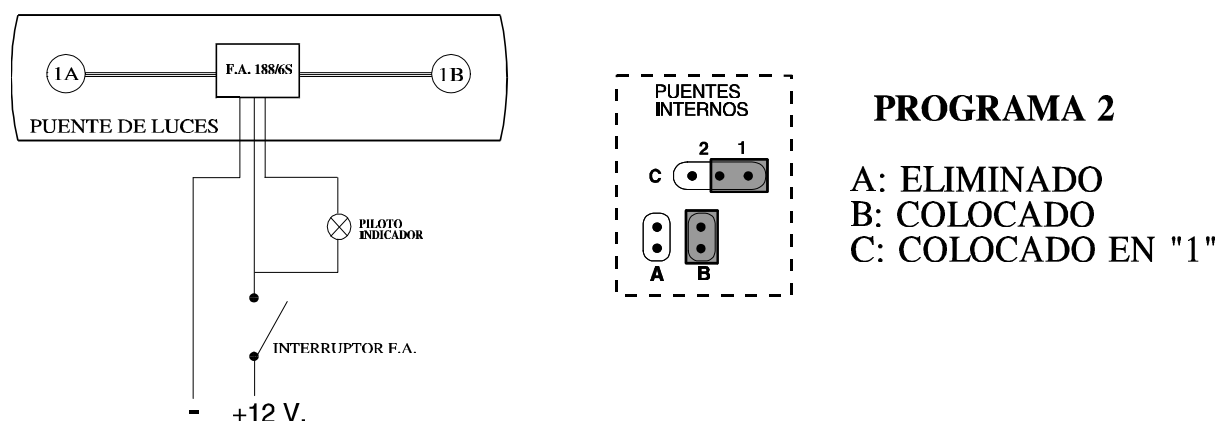
## PROGRAMAS Y MODOS DE FUNCIONAMIENTO

Debido a que la frecuencia de destellos es doble con respecto a una fuente convencional, esta fuente tiene dos grupos de condensadores, que denominaremos A y B.

Las luces estroboscópicas se suelen instalar a pares, una a cada lado del puente. Un puente podrá tener uno, dos o tres pares de luces estroboscópicas. Estos grupos o pares de luces se nombran con los números 1, 2 y 3.

La fuente tiene una línea para conectar un piloto indicador para aviso de fallo de lámpara.

La estructura de un puente homologado básico, será:

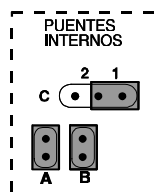


"1A" significa lámpara del par "1" conectada al condensador "A"

"1B" significa lámpara del par "1" conectada al condensador "B"

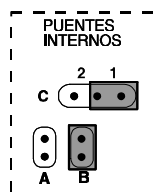
Esta fuente de alimentación posee 3 puentes internos denominados "A, B y C", que permiten seleccionar tres programas de funcionamiento.

### PROGRAMA 1



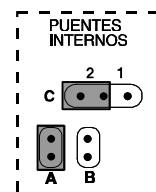
A: COLOCADO  
B: COLOCADO  
C: COLOCADO EN "1"

### PROGRAMA 2



A: ELIMINADO  
B: COLOCADO  
C: COLOCADO EN "1"

### PROGRAMA 3



A: COLOCADO  
B: ELIMINADO  
C: COLOCADO EN "2"

Para variar la posición de los puentes internos, referirse a la página "SITUACION DE COMPONENTES", donde se especifica su situación en el circuito impreso.

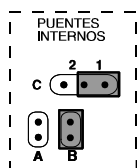
Dentro de cada programa se pueden seleccionar varios modos de funcionamiento mediante los interruptores de selección externos "SEL 1, SEL 2 y SEL 3".

En las páginas 6, 7 y 8 se incluyen gráficos mostrando los distintos programas y modos de funcionamiento.

A título de ejemplo, se han dibujado un par de focos en forma de lente de 360° (1A y 1B) y otros cuatro en forma de foco direccional (2A, 2B, 3A y 3B). En realidad puede ser usado cualquier tipo de cabezal estroboscópico.

## EJEMPLO DE UTILIZACION DE LA TABLA

Seleccionamos el PROGRAMA 2 colocando los puentes internos en la siguiente posición:



**A: ELIMINADO**  
**B: COLOCADO**  
**C: COLOCADO EN "1"**

### PROGRAMA 2

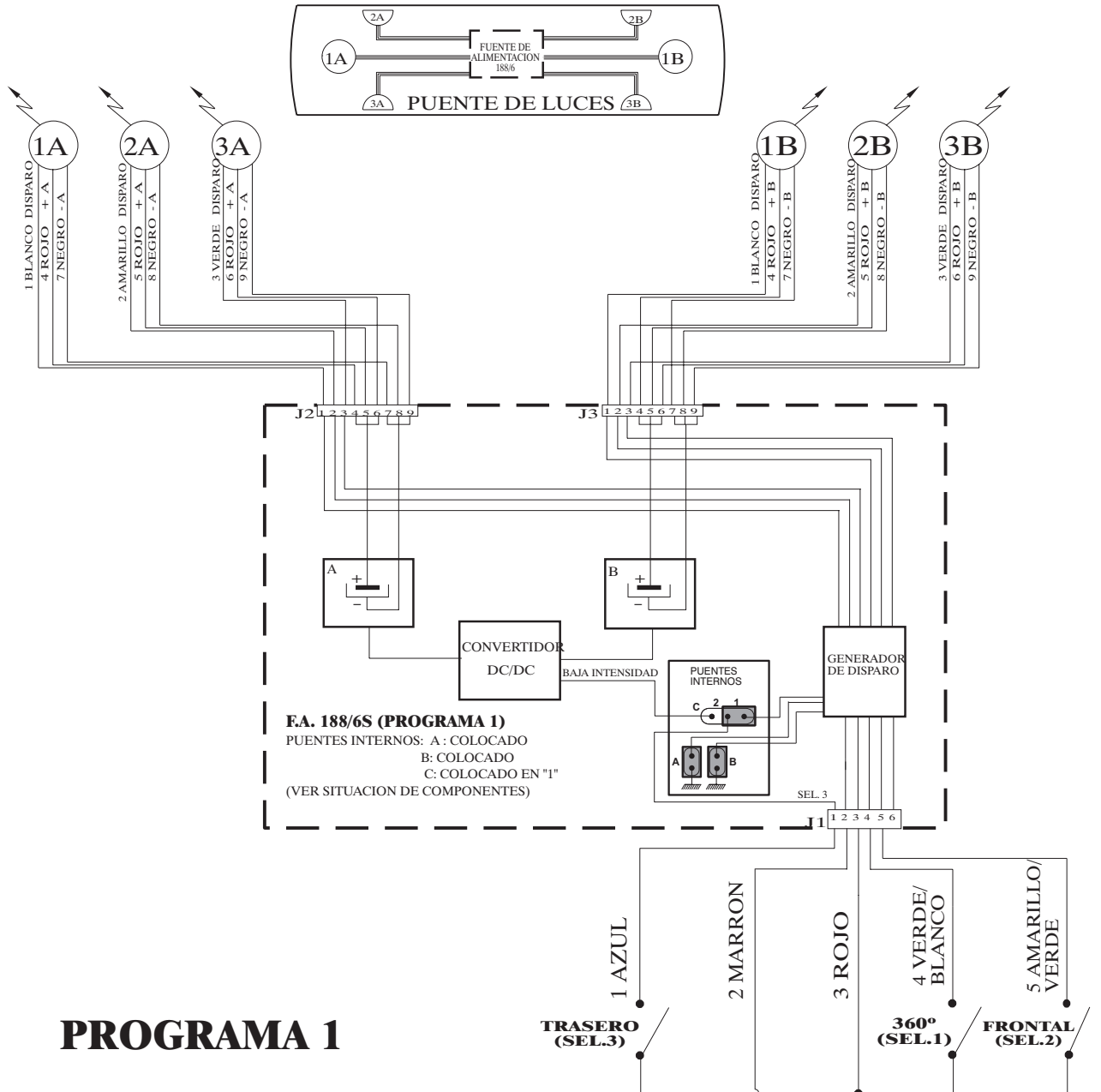
SELECCION USUARIO			LUCES ACTIVADAS Las luces activadas son indicadas en COLOR OSCURO				DOBLE F.P.M. (DER. + IZQ.)	TRIPLE F.P.M. (DER. + IZQ.)	PILOTO INDICADOR		
SEL.1	SEL.2	SEL.3	1A	2A	2B	3A				3B	1B
*	OFF	OFF	OFF	●	○	○	○	●	125 + 125	SI	
	ON	OFF	OFF	○	○	○	○	○	125 + 125	NO	
	OFF	ON	OFF	○	○	○	○	○	125 + 125	NO	
	ON	ON	OFF	○	○	○	○	○	125 + 125	NO	
*	OFF	OFF	ON	●	○	○	○	●	125 + 125	SI	
	ON	OFF	ON	○	○	○	○	○	62 + 62	NO	
	OFF	ON	ON	○	○	○	○	○	62 + 62	NO	
	ON	ON	ON	1A	2A	2B	3A	3B	1B	62 + 62	NO

### \* CUMPLEN EL REGLAMENTO 65

Si tomamos como ejemplo la última fila de la tabla, los tres interruptores SEL 1, SEL2 y SEL3 se conmutan a "ON", dando como resultado que los focos "2A, 2B, 3A y 3B" (indicados en color oscuro) funcionen alternativamente a 62 + 62 triples destellos por minuto (derecha + izquierda). En este caso no existirá la señal del piloto indicador de mal funcionamiento.

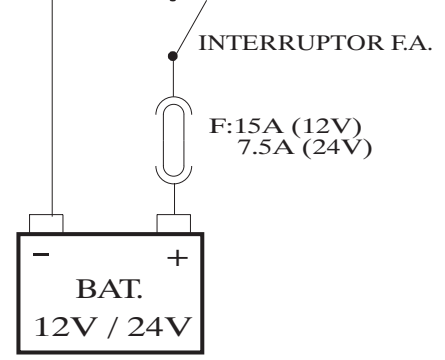
*NOTA: Los casos señalados con \* , corresponden al puente homologado que cumple con el reglamento 65*

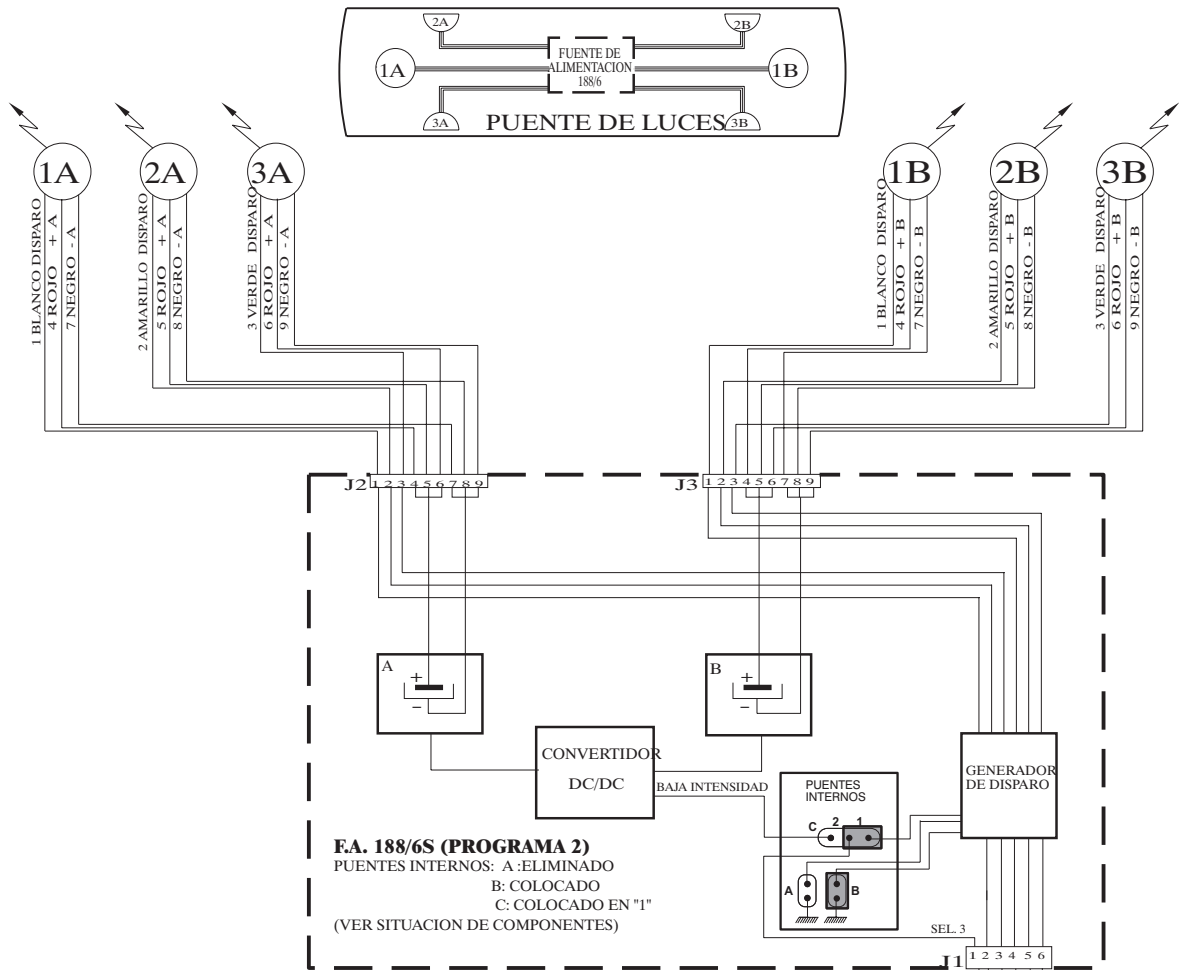
# FUENTE DE ALIMENTACION 188/6S PROGRAMA 1



## PROGRAMA 1

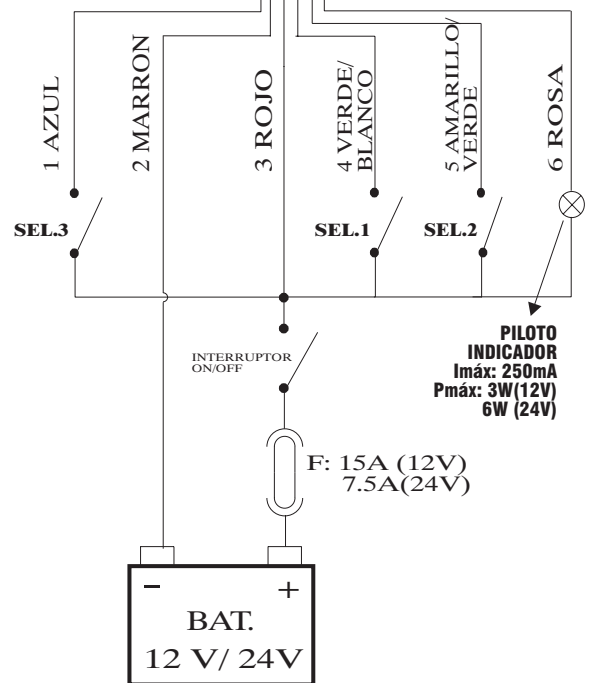
SELECCION USUARIO			LUCES ACTIVADAS			DOBLE EPM. (DER. + IZQ.)	TRIPLE EPM. (DER. + IZQ.)	
360° (SEL.1)	FRONTAL SEL.2	TRASERO (SEL.3)	Las luces activadas son indicadas en COLOR OSCURO					
			1A	2A	3A	1B	2B	3B
OFF	OFF	OFF	●	○	○	○	○	○
ON	OFF	OFF	●	○	○	●	○	○
OFF	ON	OFF	○	●	○	○	●	○
ON	ON	OFF	●	●	○	●	●	○
OFF	OFF	ON	○	○	●	○	○	●
ON	OFF	ON	●	○	●	●	○	●
OFF	ON	ON	○	●	●	○	●	○
ON	ON	ON	●	●	●	●	●	●



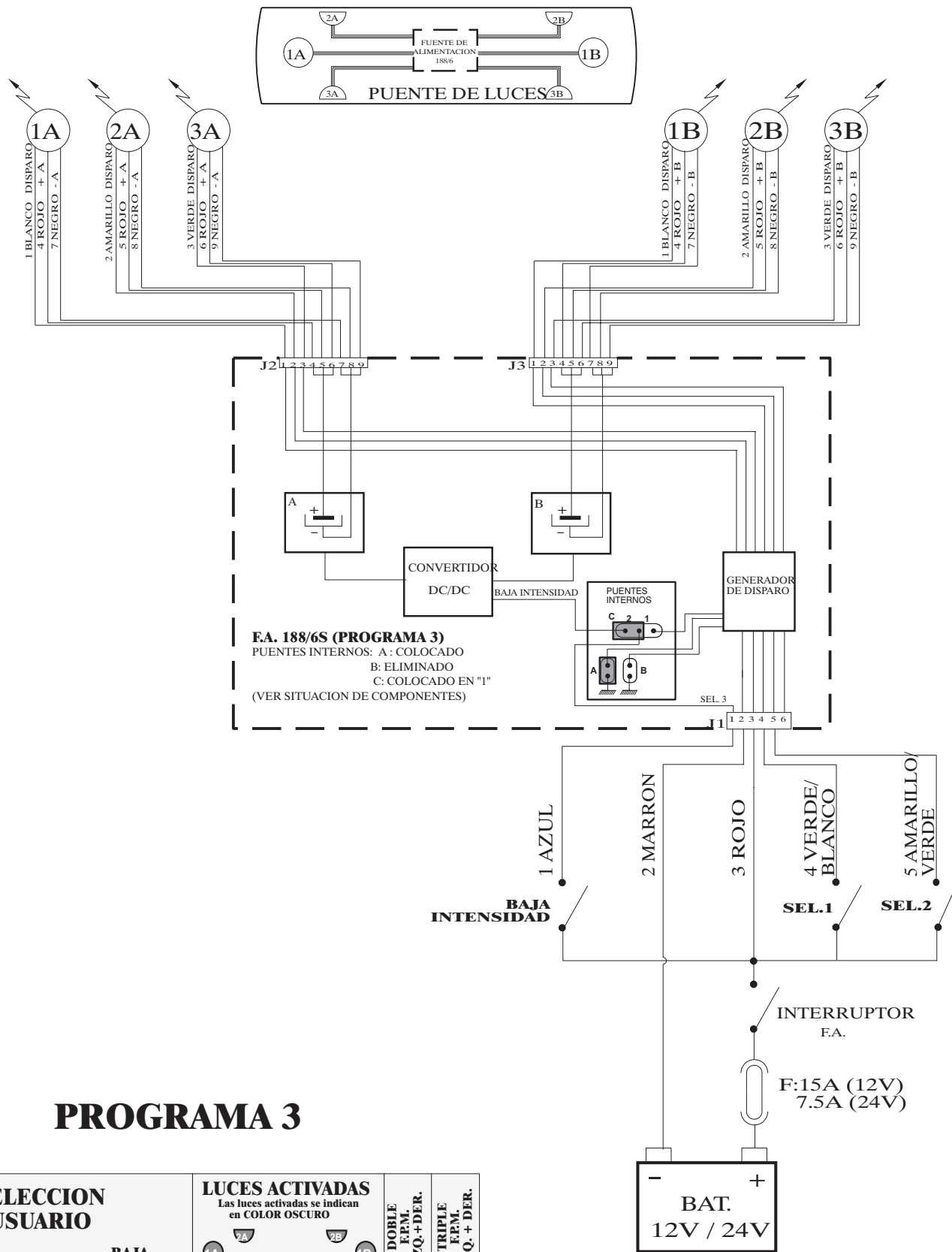


## PROGRAMA 2

SELECCION USUARIO			LUCES ACTIVADAS				DOBLE F.P.M. (DER. + IZQ.)	CUADRUPLE F.P.M. (DER. + IZQ.)	PILOTO INDICADOR
SEL.1	SEL.2	SEL.3	1A	2A	3A	1B			
* OFF	OFF	OFF	●	◐	◐	●		SI	
ON	OFF	OFF	○	◐	◐	○		NO	
OFF	ON	OFF	○	◐	◐	○		NO	
ON	ON	OFF	○	◐	◐	○		NO	
* OFF	OFF	ON	●	◐	◐	●		SI	
ON	OFF	ON	○	◐	◐	○	62 + 62	NO	
OFF	ON	ON	○	◐	◐	○	62 + 62	NO	
ON	ON	ON	○	◐	◐	○	62 + 62	NO	



\*CUMPLEN EL REGLAMENTO 65



## PROGRAMA 3

SELECCION USUARIO			LUCES ACTIVADAS Las luces activadas se indican en COLOR OSCURO				DOBLE FEM. IZQ.+DER.	TRIPLE FEM. IZQ. + DER.	
SEL.1	SEL.2	BAJA INTENSIDAD	1A	2A	3A	1B			2B
OFF	OFF	ON: BAJA INTENSIDAD OFF: ALTA INTENSIDAD	●	◐	◐	●	●	●	62 + 62
ON	OFF	ON: BAJA INTENSIDAD OFF: ALTA INTENSIDAD	●	◐	◐	●	●	●	62 + 62

# 188/6S POWER SUPPLY

## INTRODUCTION

The most commonly used power supply unit is a traditional model which follows the style of American manufacturers. The units normally offer a power output of between 40 and 60 W, supplying two lights of a lightbar. Multiple flashes are generated (normally double flashes) at a frequency of between 120 and 140 double flashes per minute (60..70 for each light on the lightbar). The power supply units manufactured by Vama, models 181, 182, 183 and 188 have similar features to the ones described above.

The combination of the 8000 lightbar optical system and the energy provided by the 188 power supply allowed to comply with the intensity levels required by the R-65 Regulation. As a flash frequency over 120 flashes/minute per light is required, which amounts to 240 flashes/minute (double the normal operating frequency of conventional power supply units), two units were needed for each lightbar. In March, 1993, approval A-E9-000005 and A-E9-000006 were obtained for the 8000 blue and amber lightbars.

In September 1993, the first supplement of the R-65 Regulation came into force. This stated for the first time that a vehicle could have two or more priority lights mounted on a bar. Each light could cover one side of the vehicle (180°), although in this case, a warning system had to exist to indicate if one of the two lights failed.

With only one 188/6S power supply unit, sufficient energy is supplied to enable the two lights of an 8000 lightbar to comply with the R-65. The light failure warning system indicated in this regulation is also included. The 8000 lightbar with a built in 188/6S power supply unit was approved last March with approval numbers A1-E9-000019 and B1-E9-000018.

Although this power supply unit is mainly used with the approved 8000 light bar, the unit has an internal layout which can be programmed to offer a wide range of options. 6 trigger channels are offered which programmes the triggering of 6 lamps independently. The power supply unit is supplied with three standard programs with internal selectors for program selection. Function modes can be selected within a program with a set of external switches (see adjoining sheets). The microprocessor can be programmed with other special programs if circumstances so require.

## SPECIFICATIONS

Input voltage:	12 or 24 Vdc.
Output Power:	70 W
Number of outputs:	6
Standard programmes:	3 (3 internal bridges)
Function mode selection:	3 (3 external switches)
Flash frequency:	acc/selected program
Indicator light for lamp failure detection:	Voltage: 12V ó 24 Vcc. Maximum current: 250mA Maximum power: 3W (12V) ó 6W (24V)



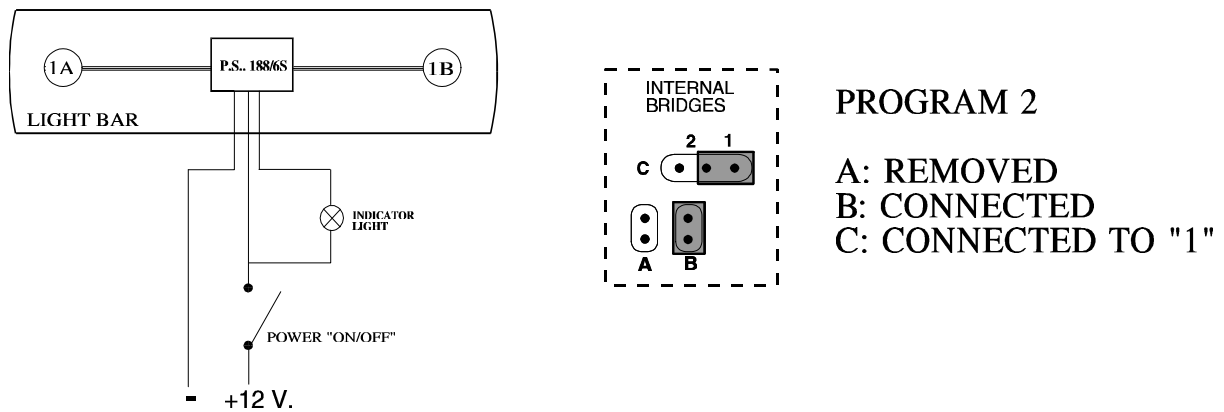
## PROGRAMS AND FUNCTION MODES

As the flash frequency is double than that of a conventional power supply unit, this model has two groups of capacitor which we can call A and B.

The strobe lights are often installed in pairs, one at each side of the lightbar. A lightbar can be fitted with one, two or three pairs of strobe lights. These groups or pairs of lights are numbered 1,2 and 3.

The power supply unit has a line to connect a indicator light warning of lamp failure.

The structure of a basic approval lightbar is as follows:

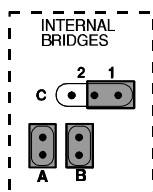


"1A" means lamp of pair "1", connected to capacitor "A".

"1B" means lamp of pair "1", connected to capacitor "B".

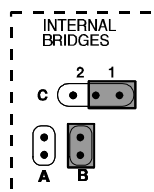
This power supply unit has 3 internal bridges known as "A, B and C" which enable three function programs to be selected.

### PROGRAM 1



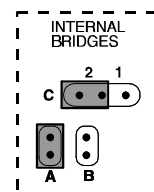
**A: CONNECTED**  
**B: CONNECTED**  
**C: CONNECTED TO "1"**

### PROGRAM 2



**A: REMOVED**  
**B: CONNECTED**  
**C: CONNECTED TO "1"**

### PROGRAM 3



**A: CONNECTED**  
**B: REMOVED**  
**C: CONNECTED TO "2"**

To modify the position of the internal bridges refer to page «COMPONENTS LAYOUT», where their situation on the printed circuit board is specified.

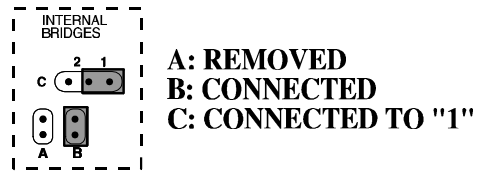
Different function modes can be selected in each program using the switches SEL.1, SEL.2 and SEL.3.

The drawings in pages 12, 13 and 14, show the various programs and function modes.

The examples shown are a pair of lights in the form of a 360° lens (1A and 1B) and the other four in the form of a directional light (2A, 2B, 3A and 3B). In fact, any type of strobe head can be used.

## EXAMPLE OF HOW TO USE THE TABLE

We select PROGRAM 2 placing the internal bridges in the following position:



### PROGRAM 2

USER SELECTABLE			FLASH PATTERN Activated lights are indicated in DARK COLOR				DOUBLE F.P.M. (RIGHT + LEFT)	TRIPLE F.P.M. (RIGHT + LEFT)	INDICATOR LIGHT		
SEL.1	SEL.2	SEL.3	1A	2A	2B	3A	3B	1B			
* OFF	OFF	OFF	●	◐			◐	●	125 + 125		YES
ON	OFF	OFF	○	◑			◑	○	125 + 125		NO
OFF	ON	OFF	○	◐			◐	○	125 + 125		NO
ON	ON	OFF	○	◑			◑	○	125 + 125		NO
* OFF	OFF	ON	●	◐			◐	●	125 + 125		YES
ON	OFF	ON	○	◑			◑	○		62 + 62	NO
OFF	ON	ON	○	◐			◐	○		62 + 62	NO
ON	ON	ON	1A	2A	2B	3A	3B	1B		62 + 62	NO

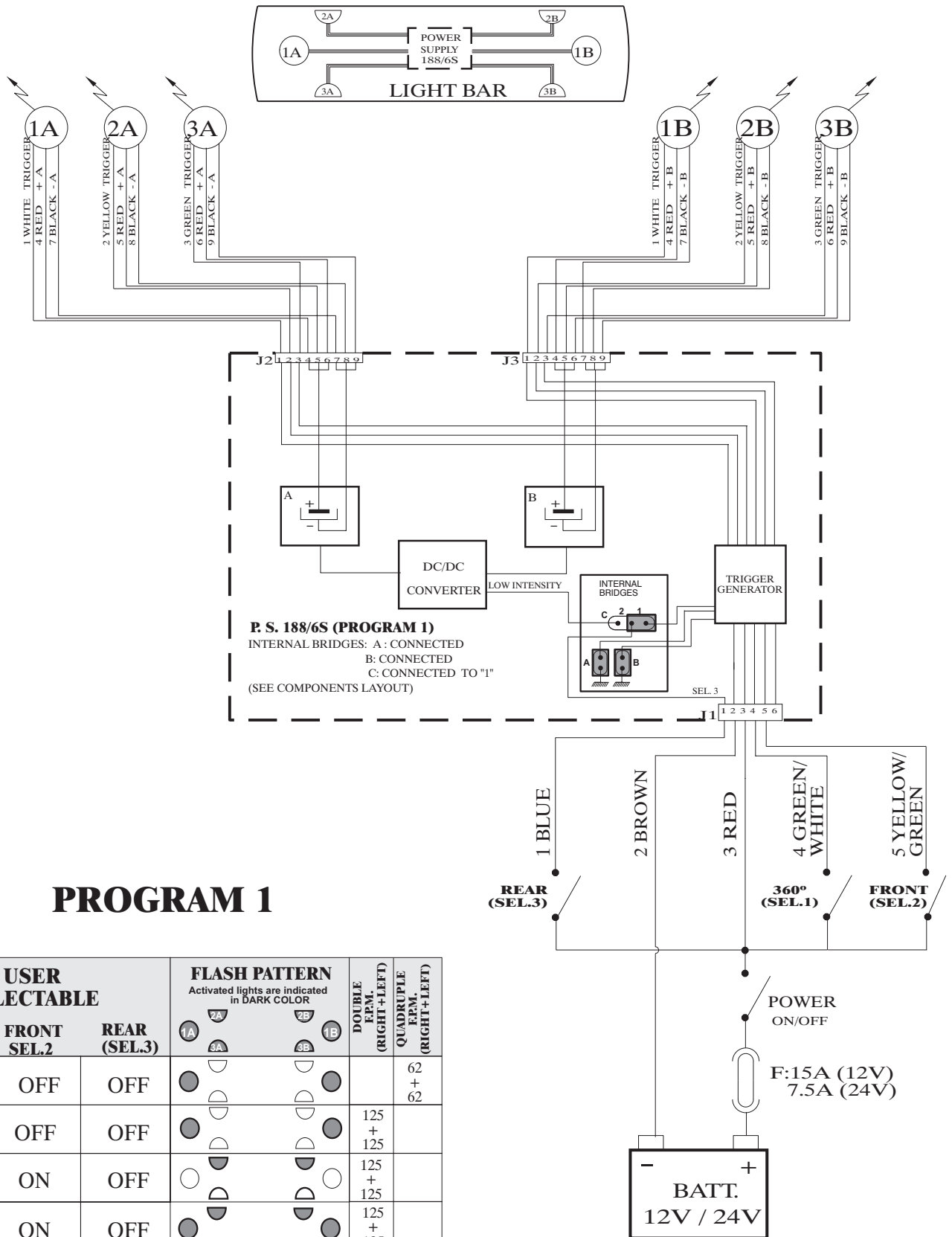
### \* R-65 APPROVAL

If we take the last line of the table, the three switches SEL.1, SEL.2 and SEL.3 are switched to ON, which results in lights 2A, 2B, 3A and 3B (indicated in dark color) functioning alternately at 62+62 triple flashes per minute (right+left). In this case the indicator light does not exist.

*NOTE: the two cases marked with \* , correspond to the approval lightbar complying with de R-65 Regulation.*

# 188/6S POWER SUPPLY

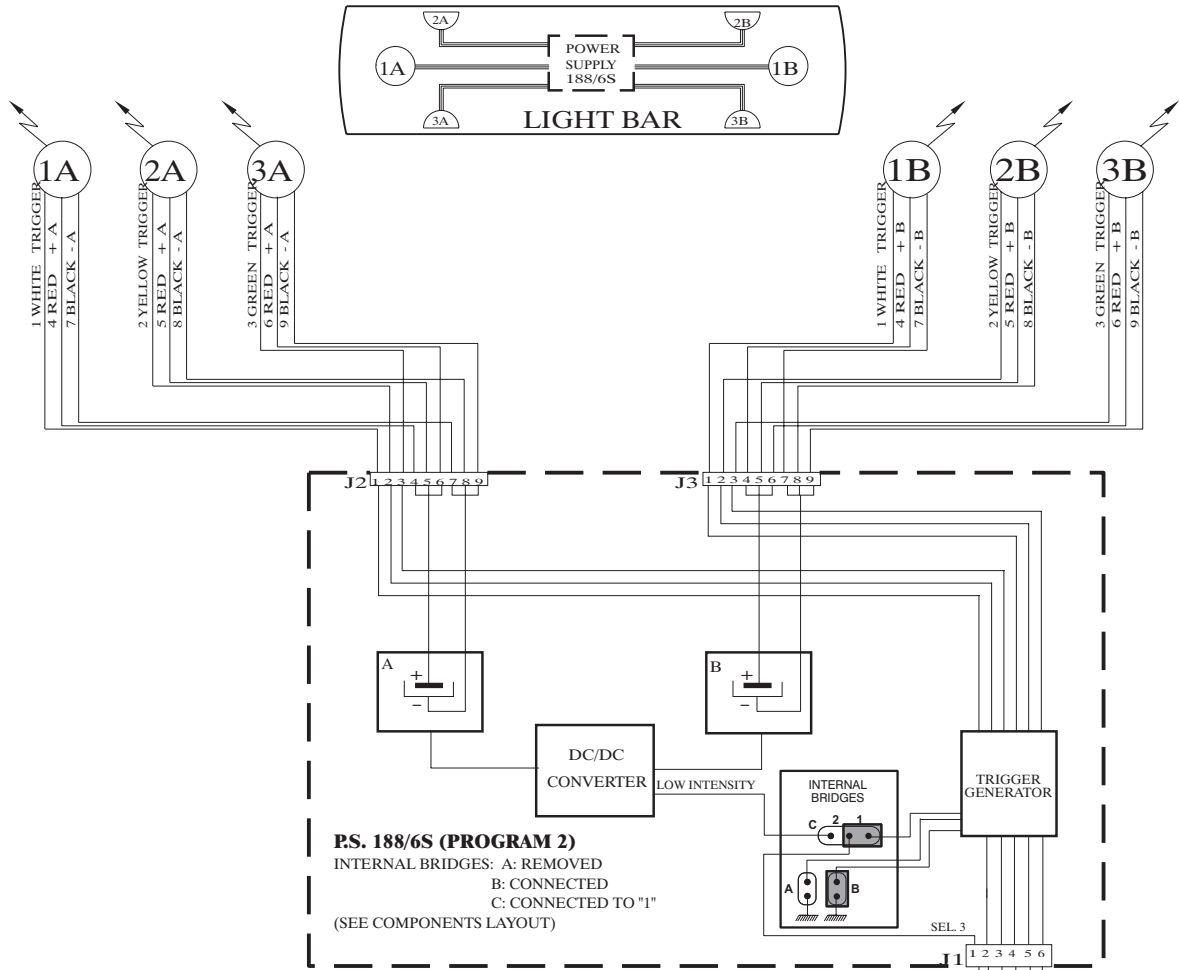
## PROGRAM 1



## PROGRAM 1

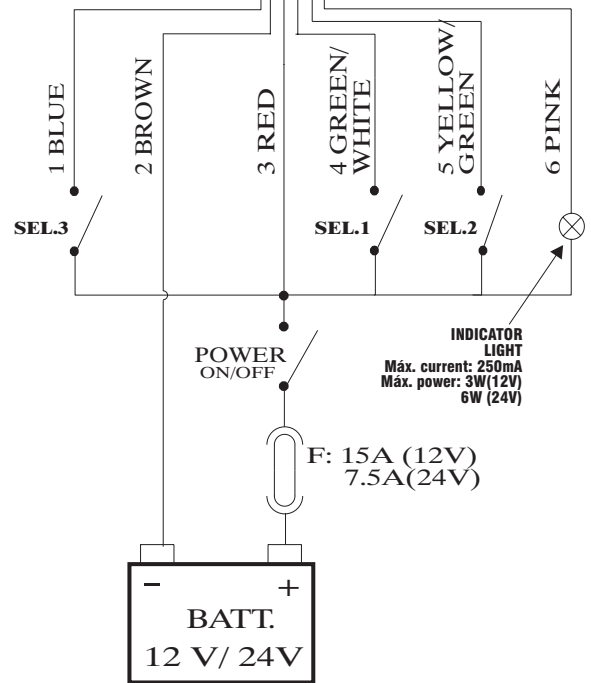
USER SELECTABLE			FLASH PATTERN				DOUBLE FPM. (RIGHT+LEFT)	QUADRUPLE FPM. (RIGHT+LEFT)
360° (SEL.1)	FRONT SEL.2	REAR (SEL.3)	1A	2A	3A	1B		
OFF	OFF	OFF	●	○	○	○	62 + 62	
ON	OFF	OFF	●	○	○	●	125 + 125	
OFF	ON	OFF	○	●	○	○	125 + 125	
ON	ON	OFF	●	●	○	●	125 + 125	
OFF	OFF	ON	○	○	●	○	125 + 125	
ON	OFF	ON	●	○	●	●	125 + 125	
OFF	ON	ON	○	●	○	○	125 + 125	
ON	ON	ON	●	●	○	●	125 + 125	

# 188/6S POWER SUPPLY PROGRAM 2



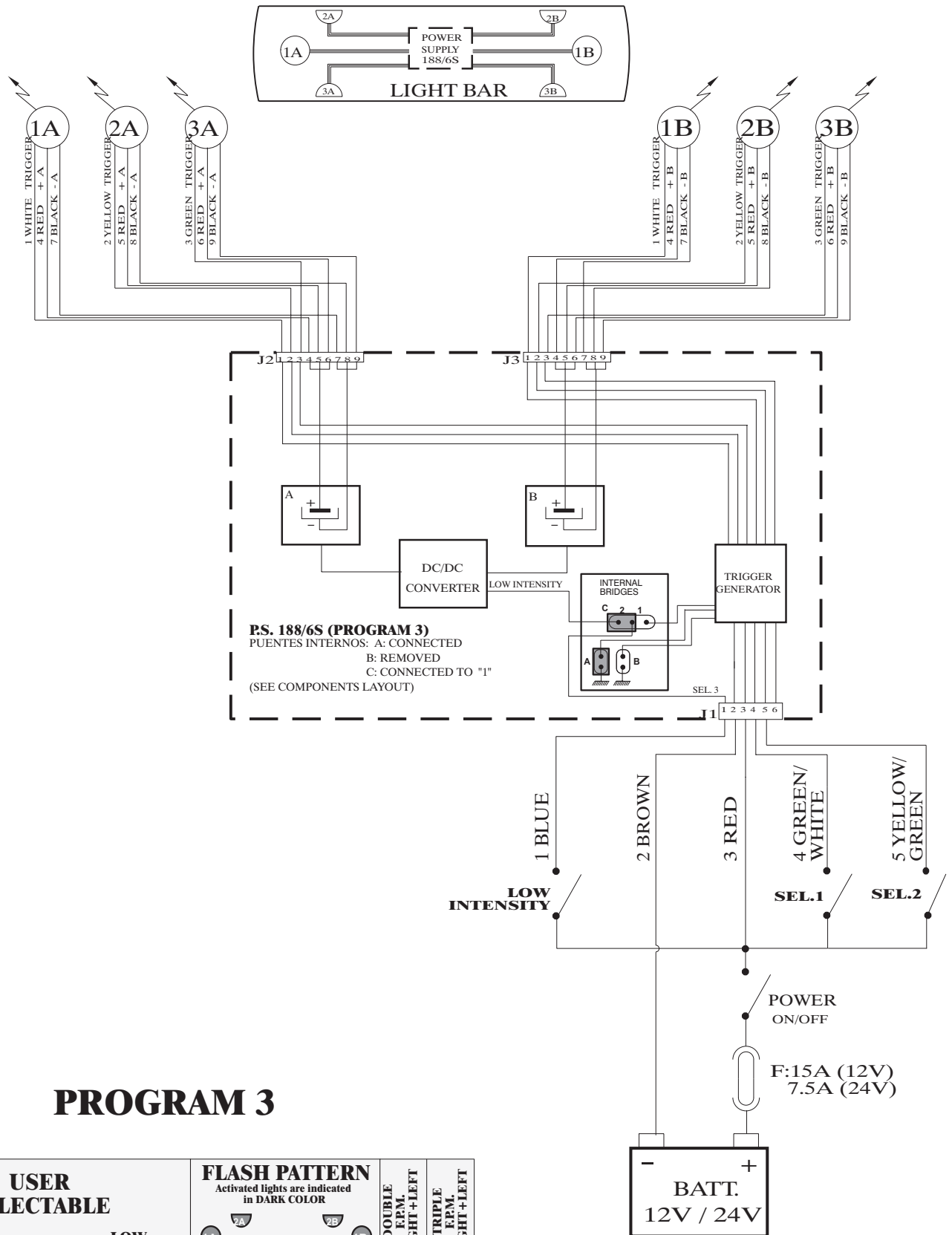
## PROGRAM 2

USER SELECTABLE			FLASH PATTERN Activated lights are indicated in DARK COLOR				DOUBLE EPM. (RIGHT + LEFT)	QUADRUPLE EPM. (RIGHT + LEFT)	INDICATOR LIGHT
SEL.1	SEL.2	SEL.3	1A 3A	2A 3B	1B				
* OFF	OFF	OFF	●	◐	◐	125 + 125		YES	
ON	OFF	OFF	○	◐	◐	125 + 125		NO	
OFF	ON	OFF	○	◐	○	125 + 125		NO	
ON	ON	OFF	○	◐	○	125 + 125		NO	
* OFF	OFF	ON	●	◐	●	125 + 125		YES	
ON	OFF	ON	○	◐	○		62 + 62	NO	
OFF	ON	ON	○	◐	○		62 + 62	NO	
ON	ON	ON	○	◐	○		62 + 62	NO	



\* R-65 APPROVAL

# 188/6S POWER SUPPLY PROGRAM 3



## PROGRAM 3

USER SELECTABLE		LOW INTENSITY	FLASH PATTERN Activated lights are indicated in DARK COLOR				DOUBLE EFM. RIGHT + LEFT	TRIPLE EFM. RIGHT + LEFT	
SEL.1	SEL.2		1A	2A	3A	1B			2B
OFF	OFF	ON: LOW INTENSITY OFF: HIGH INTENSITY	●	●	●	●	●	62 + 62	
ON	OFF	ON: LOW INTENSITY OFF: HIGH INTENSITY	●	●	●	●	●	62 + 62	

# GENERATOR 188/6S

## EINFÜHRUNG

Die meist verwendeten Generatoren entsprechen einem traditionellen Modell, welches durch die Tendenz der amerikanischen Hersteller gekennzeichnet ist. Diese Generatoren verfügen normalerweise über eine Leistung zwischen 40 und 60 W, bei Versorgung von zwei Leuchten eines Lichtbalkens. Sie erzeugen Mehrfach-Blitze (normalerweise Doppel-Blitze) bei einer Frequenz zwischen 120 und 140 Doppelblitzen pro Minute (60..70 jede Leuchte des Lichtbalkens). Die von Vama hergestellten Generatoren, Modelle 181, 182, 183 und 188 haben ähnliche Eigenschaften, wie die vorstehend aufgeführten.

Das optische System des Lichtbalken 8000 und die durch den Generator 188 erzeugte Energie ermöglichen eine Einhaltung der in der Vorschrift 65 geforderten Niveaus der effektiven Lichtstärke. Dadurch, dass eine Blitzfrequenz von mehr als 120 Blitzen/Minute pro Leuchte, das sind 240 Blitze/Minute (doppelte Frequenz wie die normale beim Betrieb von herkömmlichen Lichtbalken), gefordert wurde, war es erforderlich zwei Generatoren pro Lichtbalken zu installieren. So wurden im März 1993 die Zulassungen A-E9-000005 und A-E9-000006 für die Lichtbalken 8000 in blau und gelb erlangt.

Im September 1993 trat die erste Ergänzung zu der Vorschrift 65 in Kraft. In dieser Vorschrift wird, neben anderen Themen, zum ersten Mal in Betracht gezogen, dass in einem Fahrzeug eine oder mehrere, auf einer Stange montierte, Einsatzleuchten vorkommen können. Jede Leuchte kann eine Seite des Fahrzeuges abdecken (180°), jedoch wird vorgeschrieben, dass in diesem Fall über ein Warnsystem verfügt werden muss, welches meldet, falls eine der beiden Leuchten nicht funktioniert.

Ein Generator 188/6S liefert genügend Energie, damit beiden Leuchten eines 8000er Lichtbalkens die Vorschrift 65 erfüllen. Ebenso verfügt er über das in der Vorschrift 65 angegebene Leuchtenfehler-Meldesystem. Der Lichtbalken 8000 mit einem Generator 188/6S wurde im vergangenen Monat März mit den Zulassungs-Nr. A1 E9 000019 und B1 E9 000018 genehmigt.

Auch wenn dieser Generator hauptsächlich in dem homologierten 8000er Lichtbalken eingesetzt wird, verfügt er über einen inneren, programmierbaren Aufbau, wodurch er sehr flexibel wird. Er besitzt 6 Auslösekanäle, wodurch eine unabhängige Programmierung der Auslösung einer jeden der 6 Leuchten ermöglicht wird. Der Generator wird mit drei Standardprogrammen ausgeliefert, wobei das gewünschte Programm mittels der inneren Überbrückungen ausgewählt werden kann. Innerhalb eines Programmes können Betriebsarten mittels Aussenschaltern (s. nachfolgende Seiten) ausgewählt werden. Falls die Notwendigkeit besteht, kann der Mikroprozessor mit anderen, speziellen Programmen programmiert werden.

## TECHNISCHE DATEN

Versorgung:	12 oder 24 Vcc.
Ausgangsleistung:	70 W
Standardprogramme:	3 (3 innere Überbrückungen)
Auswahl der Betriebsarten:	3 (3 Aussenschalter)
Blitzfrequenz:	je nach gewähltem Programm
Fehleranzeigeleuchte:	Spannung: 12V ó 24 Vcc. Max. strom: 250mA Hochstleistung der Anzeigeleuchte: 3W(12V), 6W(24V)

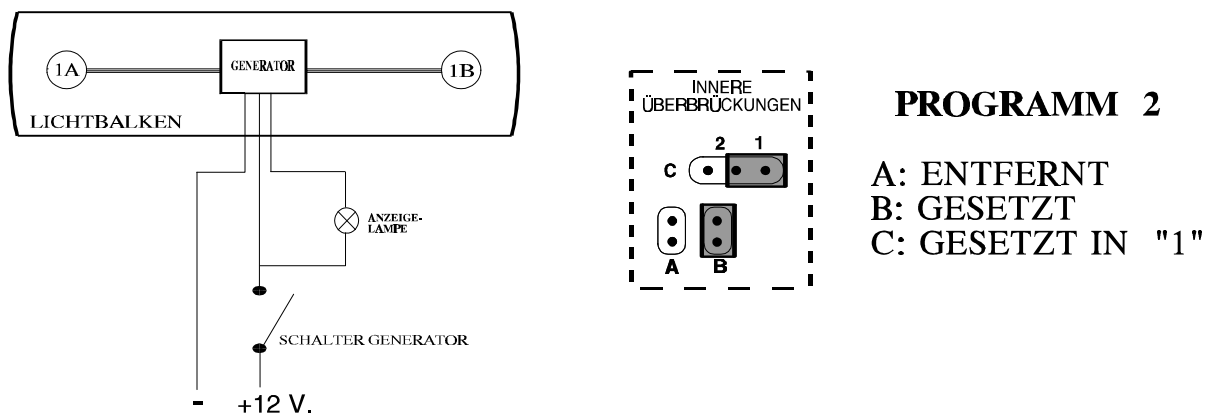
## PROGRAMME UND BETRIEBSARTEN

Dadurch, dass sich die Blitzfrequenz im Bezug auf einen konventionellen Generator verdoppelt, verfügt dieser Generator über zwei Kondensatorengruppen, welche mit A und B bezeichnet werden.

Normalerweise werden die Stroboskopleuchten paarweise installiert, eine auf jeder Seite des Lichtbalkens. Ein Lichtbalken kann mit einem, zwei oder drei Stroboskopleuchtenpaaren ausgestattet sein. Diese Leuchtengruppen oder -paare werden mit den Ziffern 1, 2 oder 3 bezeichnet.

Der Generator besitzt eine Leitung zum Anschluss einer Anzeigelampe für die Leuchtenfehlermeldung.

Die Struktur eines homologierten Basis-Lichtbalkens wäre:

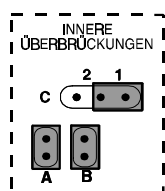


«1A» bedeutet Leuchte des Paar «1» an Kondensator «A» angeschlossen

«1B» bedeutet Leuchte des Paar «1» an Kondensator «B» angeschlossen

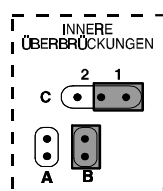
Dieser Generator besitzt 3 innere Überbrückungen, die mit «A, B und C» bezeichnet werden und es ermöglichen zwischen drei Betriebsprogrammen zu wählen.

### PROGRAMM 1



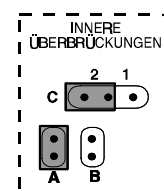
A: GESETZT  
B: GESETZT  
C: IN "1" GESETZT

### PROGRAMM 2



A: ENTFERNT  
B: GESETZT  
C: IN "1" GESETZT

### PROGRAMM 3



A: GESETZT  
B: ENTFERNT  
C: IN "2" GESETZT

Um die Position der inneren Überbrückungen zu ändern siehe Seite «KOMponentENSITUATION», wo ihre Situation in der gedruckten Schaltung dargestellt ist.

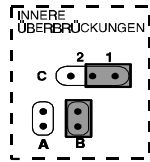
Innerhalb eines jeden Programms können verschiedene Betriebsarten mittels der Aussenwählschalter «SEL 1, SEL 2 und SEL 3» gewählt werden.

Auf den Seiten 18, 19 und 20 werden mittels Grafiken die verschiedenen Programme und Betriebsarten aufgezeigt.

Als Beispiel wurden ein Leuchtenpaar mit 360° Linsen (1A und 1B) und vier weitere in Form von Richtungsleuchten aufgezeichnet. Tatsächlich kann jede Art von Stroboskopleuchte verwandt werden.

## BEISPIEL ZUR ANWENDUNG DER TABELLE

Es wird das PROGRAMM 2 gewählt, wobei die inneren Überbrückungen wie folgt gesetzt werden:



**A: ENTFERNT**  
**B: GESETZT**  
**C: IN "1" GESETZT**

### PROGRAMM 2

ANWENDER AUSWAHL			AKTIVIERTE LEUCHTEN Die aktivierten Leuchten sind dunkel gekennzeichnet				DOPPEL F.P.M. (RECHTS + LINKS)	DREIFACH F.P.M. (RECHTS + LINKS)	MELDE-LAMPE
SEL.1	SEL.2	SEL.3	1A	2A	2B	1B			
*	OFF	OFF	OFF	●	○	○	●	125 + 125	SI
	ON	OFF	OFF	○	●	●	○	125 + 125	NO
	OFF	ON	OFF	○	○	○	○	125 + 125	NO
	ON	ON	OFF	○	●	●	○	125 + 125	NO
*	OFF	OFF	ON	●	○	○	●	125 + 125	SI
	ON	OFF	ON	○	●	●	○	62 + 62	NO
	OFF	ON	ON	○	○	○	○	62 + 62	NO
	ON	ON	ON	●	●	●	●	62 + 62	NO

### \* ERFÜLLEN DIE VORSCHRIFT R- 65

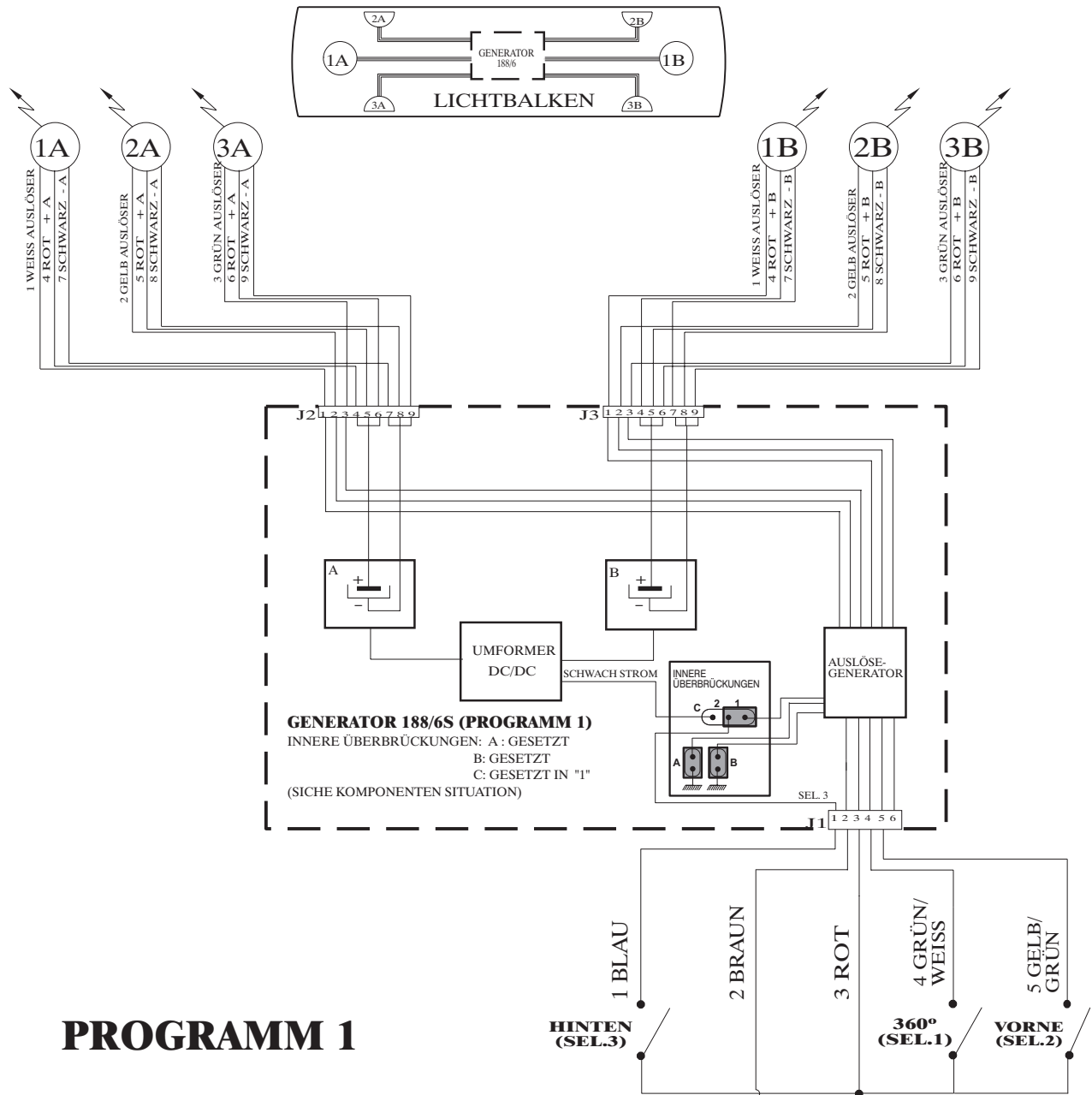
Wenn wir als Beispiel die letzte Reihe der Tabelle nehmen, werden die drei Schalter SEL 1, SEL 2 und SEL 3 auf «ON» geschaltet, wodurch die Leuchten «2A, 2B, 3A und 3B» (dunkel gekennzeichnet) wechselweise mit 62 + 62 dreifachen Blitzen pro Minute (rechts + links) funktionieren. In diesem Fall gibt die Anzeigelampe keine Fehlermeldung.

ANMERKUNG: Die mit \* gekennzeichneten Fälle entsprechen dem homologierten Lichtbalken, der die Vorschrift R-65 erfüllt.

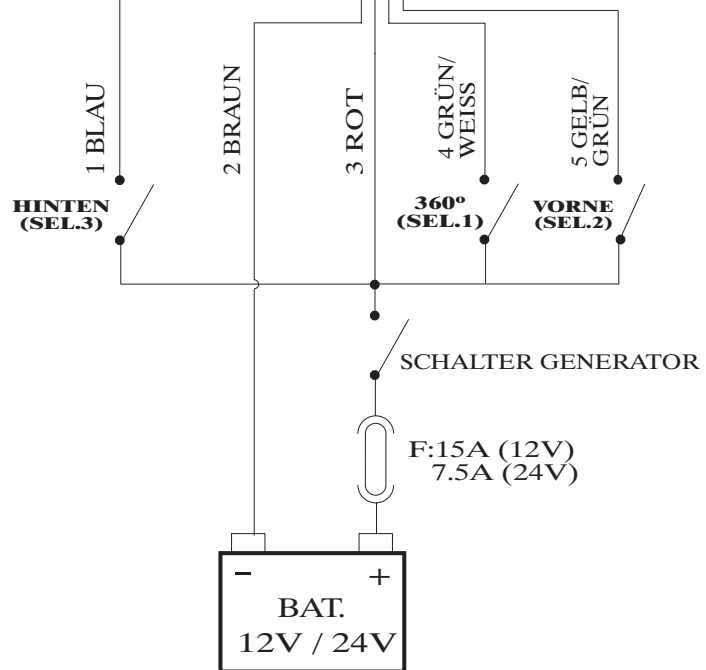


# GENERATOR 188/6S

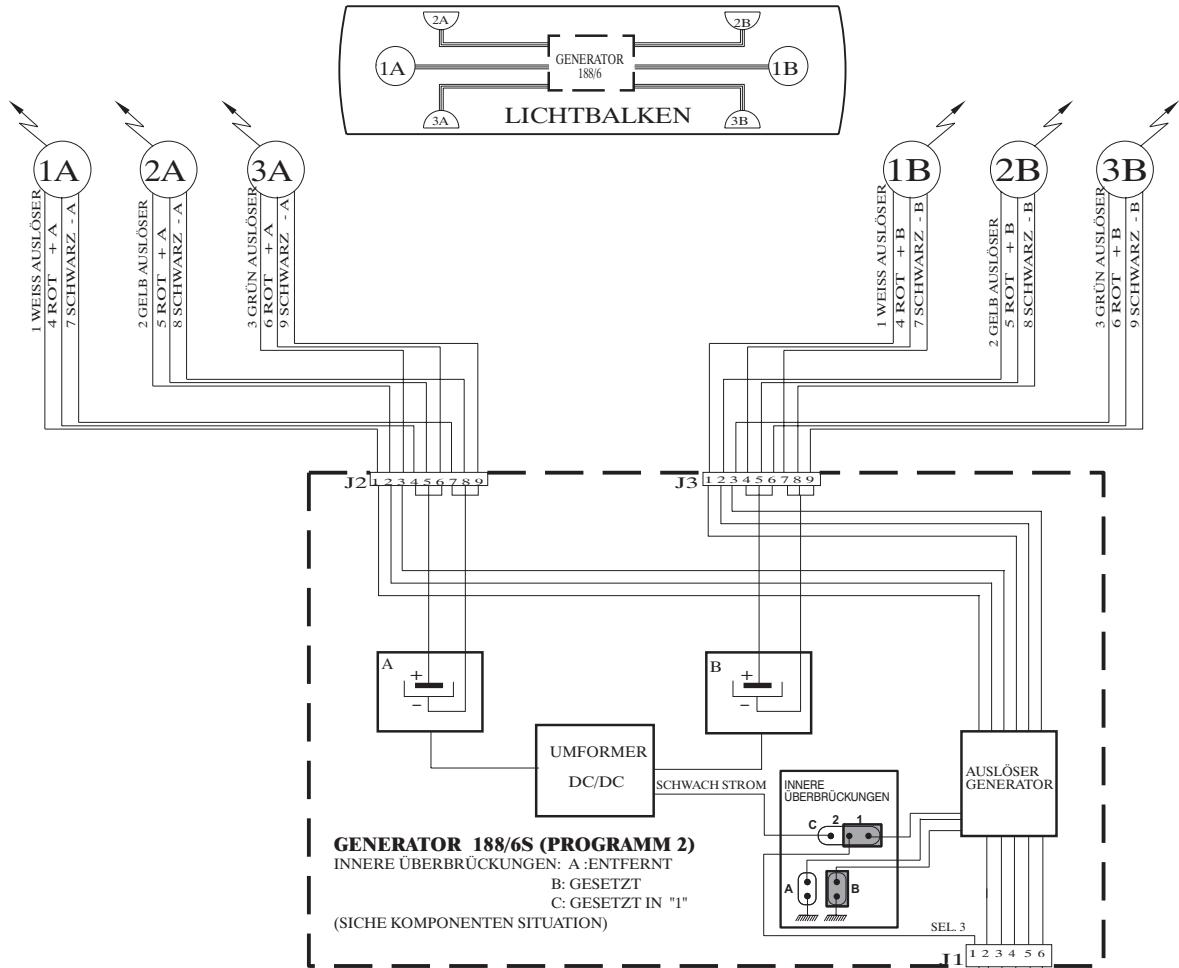
# PROGRAMM 1



## PROGRAMM 1

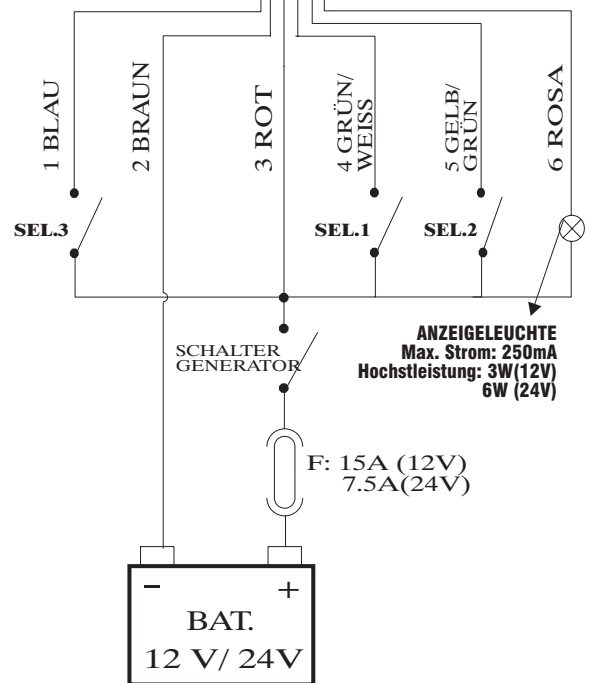


ANWENDER AUSWAHL			AKTIVIERTE LEUCHTEN				DOPPEL EPM. (RECHTS + LINKS)	DREIFACH EPM. (RECHTS + LINKS)
360° (SEL.1)	VORNE SEL.2	HINTEN (SEL.3)	Die aktivierten Leuchten sind dunkel gekennzeichnet					
			1A	2A	3A	1B	2B	3B
OFF	OFF	OFF	●	○	○	○	○	○
ON	OFF	OFF	●	○	○	○	○	○
OFF	ON	OFF	○	●	○	○	○	○
ON	ON	OFF	●	●	○	○	○	○
OFF	OFF	ON	○	○	●	○	○	○
ON	OFF	ON	●	○	●	○	○	○
OFF	ON	ON	○	●	○	○	○	○
ON	ON	ON	●	●	○	○	○	○



## PROGRAMM 2

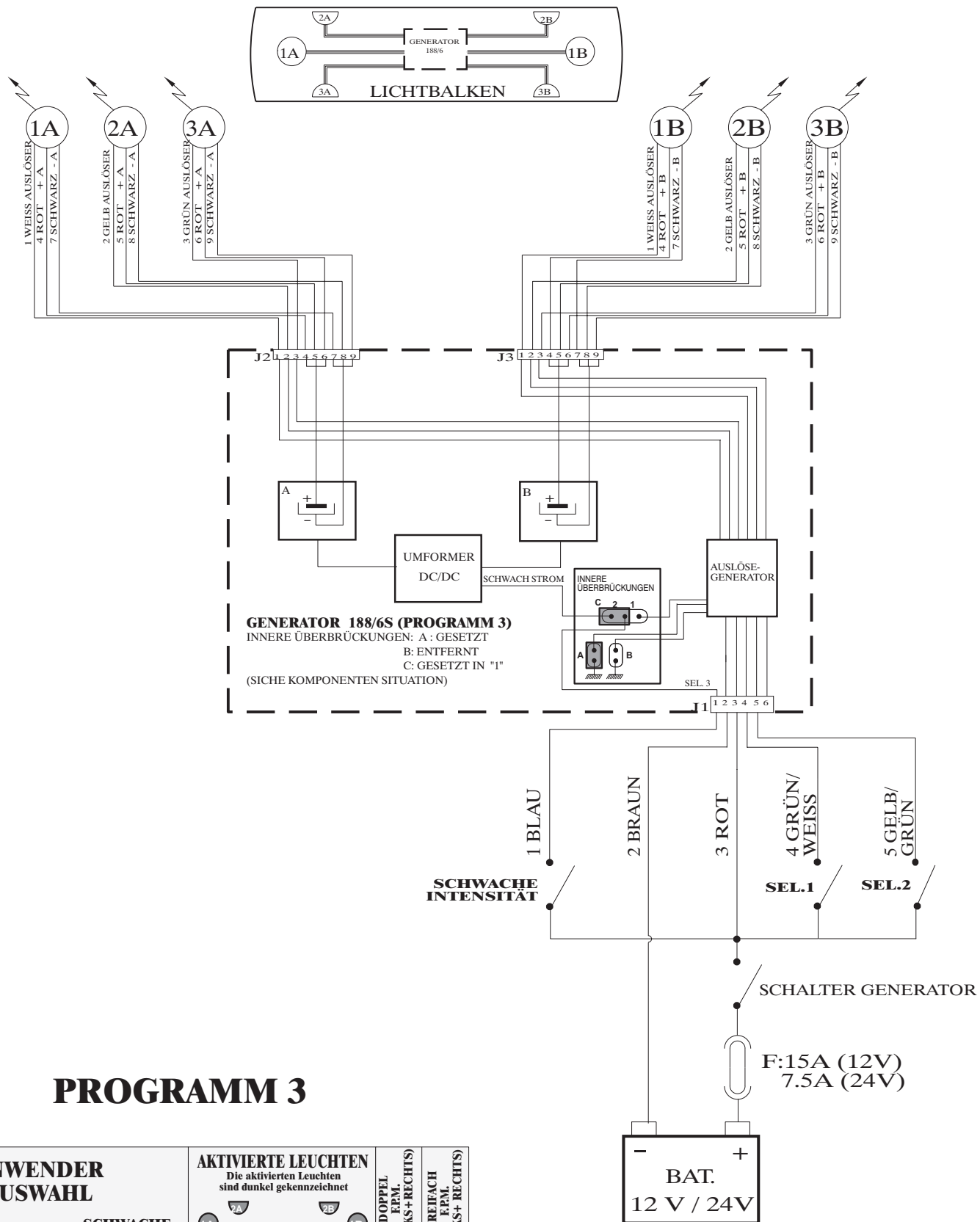
ANWENDER AUSWAHL			AKTIVIERTE LEUCHTEN <small>Die aktivierten Leuchten sind dunkel gekennzeichnet</small>				DOPPEL EFM. (RECHTS + LINKS)	DREIFACH EFM. (RECHTS + LINKS)	ANZEIGE-LAMPE
SEL.1	SEL.2	SEL.3	1A	2A	3A	1B			
* OFF	OFF	OFF	●	○	○	○	○	○	SI
ON	OFF	OFF	○	○	○	○	○	○	NO
OFF	ON	OFF	○	○	○	○	○	○	NO
ON	ON	OFF	○	○	○	○	○	○	NO
* OFF	OFF	ON	●	○	○	○	○	○	SI
ON	OFF	ON	○	○	○	○	○	○	NO
OFF	ON	ON	○	○	○	○	○	○	NO
ON	ON	ON	○	○	○	○	○	○	NO



**\*ERFÜLLEN DIE VORSCHRIFT R- 65**

# GENERATOR 188/6S

# PROGRAMM 3

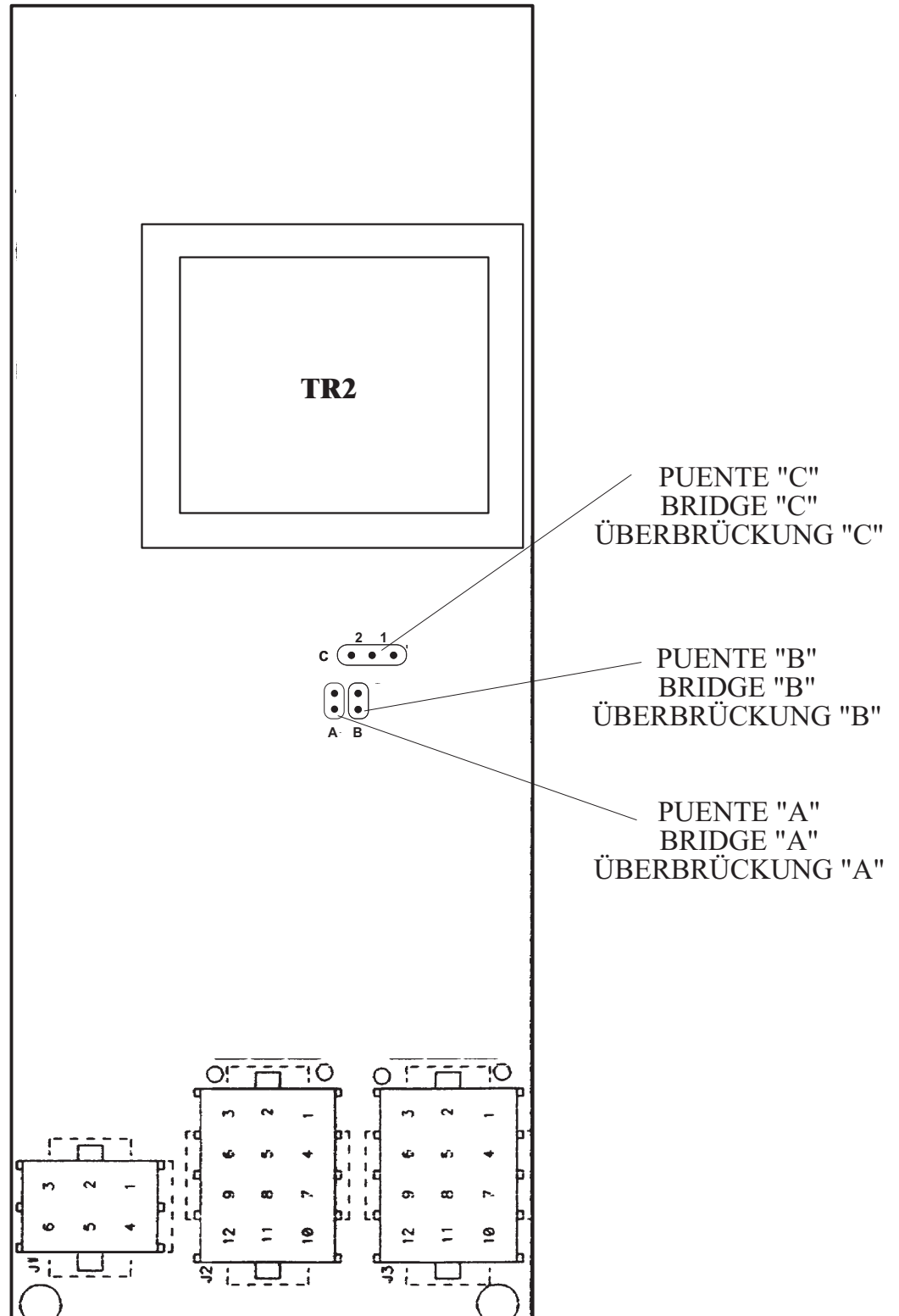


ANWENDER AUSWAHL			AKTIVIERTE LEUCHTEN Die aktivierten Leuchten sind dunkel gekennzeichnet				DOPPEL E.M. (LINKS+RECHTS)	DREIFACH E.M. (LINKS+ RECHTS)	
SEL.1	SEL.2	SCHWACHE INTENSITÄT	1A	2A	3A	1B			2B
OFF	OFF	ON: SCHWACHE INTENSITÄT OFF: STARKE INTENSITÄT	●	●	●	●	●	●	62 + 62
ON	OFF	ON: SCHWACHE INTENSITÄT OFF: STARKE INTENSITÄT	●	●	●	●	●	●	62 + 62

# FUENTE DE ALIMENTACION 188/6S SITUACION DE COMPONENTES

## 188/6S POWER SUPPLY COMPONENTS LAYOUT

### GENERATOR 188/6S KOMPONENTEN SITUATION



**REF. DOC. 9147339EIA**

**F.U.R.: 14/3/97**

**REVISION:1**